

SCOTT

BIKE

SCOTT MISSION

KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS |
ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS
USER MANUAL

INNOVATION
TECHNOLOGY
DESIGN

WWW.SCOTT-SPORTS.COM



CONTENTS

ENGLISH	4
DEUTSCH	8
FRANÇAIS	12
ITALIANO	16
ESPAÑOL	20
SVENSKA	24
CESKY	28
NORSK	32
SLOVENŠČINA	36



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

▼ I. INTRODUCTION

Congratulations on choosing this quality SCOTT product. Before use, please read the following instructions carefully. Please keep these instructions in safe custody. This specific product line has been developed to offer you the best comfort and an engineered fit.

▼ II. LEGAL REQUIREMENTS

These pads are considered to be items of Personal Protector Equipment (PPE) of Category I and as such are subject to the requirements laid down by the European directive 89/686/EEC. The CE marking may be allocated by SCOTT only once the pad has undergone laboratory tests aimed at determining the pad's compliance with the minimum safety requirements at Ricotest (NB 0498), via Tione 9, 37010 Pastrengo, Italy which confirms that our products meet the requirements of directive 89/686/EEC.

The trail pads only protect against bruises and light abrasion.

▼ III. INTENDED USE

The most important protection aim of the SCOTT Mission pads is to prevent the limb joint (elbow or knee) against bruises and minor abrasion through mechanical action and relative motion between the user's limb joint and off-road terrain during mountain-biking activities. The Mission pads will not protect you against impacts.

▼ IV. USER RESTRICTIONS

APPLICATION AREA

All pads provide a limited protection only in areas covered by the plates. They can arch both forward and backward to simulate and support natural movement.

LIMITATION OF USE

Elbow and knee

These pads do not safeguard against traumas caused by twisting, torsion or extreme movements. They provide this mentioned limited protection only in areas covered by the plates. SCOTT Sports SA shall not accept any complaints arising from the use of those products where the pads are not applied.

MISUSES

Bending or twisting the pad excessively is considered improper use and it may cause the loss of pad properties or breakage of the gear.

We recommend that the pad is not left outside or exposed to extremely high or low temperatures before use. Changes in environmental conditions such as temperature and wetness could significantly reduce the performance of the pads. Product modifications may cause the loss of protection and therefore, they are considered as improper use. Any contamination, alteration to the pads or misuse could dangerously reduce the performance of the pad. Never tamper with any part of the pads. Do not paint the pad nor use colorants of any nature. SCOTT Sports SA shall not accept complaints or replace pads that have been used improperly.

V. WARNING

No pad (elbow, knee) can offer full protection against injury. Any contamination, alteration to the pads or misuse could dangerously reduce the performance of the pads.

VI. INFO ON PRODUCT

CARE INSTRUCTION AND MATERIAL CONTENT

This product contains no known harmful substances: it is not known to undergo alteration from contact with sweat or with substances likely to be found in toiletries and is not known to cause any harm to human skin and body. The product does not contain any hazardous substances. Find detailed material on the care label on your garment itself.

The pads must be washed by hand at a maximum temperature of 40°C.



MARKING

The label is stitched onto the pad



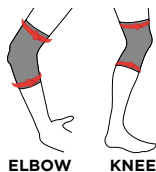
The label contains the following

SCOTT MISSION XXX	Name of the model of the product
CE	The CE marking ensures compliance with the essential requirements of Directive 89/686/EEC
	Warning! The end user should carefully read the instruction before using the product (PPE)

VII. HOW TO ADJUST YOUR PAD

CHOOSING YOUR CORRECT SIZE

It must be chosen in reference to the size indicated in the following size chart or on the garment itself. SCOTT Sports SA shall not accept any complaints arising from the use of an incorrect fitted pad.



SCOTT MISSION KNEE PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
TOP OPENING (at 10 cm above knee)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
BOTTOM OPENING	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
TOP OPENING (at 10 cm above knee)	33-36	13"-14.5"	36-39	14.5"-15.5"
BOTTOM OPENING	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
BICEP CIRCUMFERENCE	23-26	9"-10"	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"	32-35	12.5"-13.5"
FOREARM CIRCUMFERENCE	20-24	7.8"-9.5"	24-28	9.5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13.5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
BICEP CIRCUMFERENCE	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
FOREARM CIRCUMFERENCE	14-17	5.5"-7"	17-20	7"-8"

PADS POSITION AND FIT

For a pad to work properly, it must cover the protected area correctly. The garment must be the correct size, chosen from the manufacturer's size chart. SCOTT's pads are designed to stay firmly in contact with the body. The pad should fit snugly but not too tight. For maximum protection and safety the pads should not cause any discomfort. Wear, dirt or any kind of damage may compromise their efficiency.

▼ VIII. CARE AND MAINTENANCE

STORAGE

Contamination with foreign substances and improper care can seriously compromise the effectiveness of your pad and reduce its performance:

Do not expose your pad to extreme direct sunlight.

Do not expose your pad to extremely hot and cold temperatures like those found in a closed car or outdoor storage.

Hang your gear dry and away from direct heat sources.

SCOTT recommends to store your gear at a temperature between 0°C and 30°C.

The gear should be cleaned thoroughly before putting it away for long periods. Keep it in its original packaging during storage and during transportation.

CLEANING

Washing instructions are indicated on the garment itself. Remove any dirt with a damp cloth and mild soap. Do not bleach, iron or dry clean. Do not use hair dryers or other heaters. Do not use solvents or toxic substances to clean it.

CHECKING

It is recommended to regularly inspect (in any doubt please ask an expert or your friendly dealer) your gear. This product has a limited lifespan and for optimum safety SCOTT recommends replacing your product two (2) years after purchasing date.

After a strong stroke on the pads it is recommended to replace them. The protection they offer could be reduced due to mechanical wear or improper use. Before use, please check the pads for any damage on the stitching and pads. Dispose of the product if you notice any damage.

DISPOSAL

Dispose of the products in the domestic waste. Do not mechanically disrupt or incinerate the product. This may lead to potential hazards.

COMMERCIALIZATION

Responsible for the development and commercialization in the EC and worldwide is:
SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Distribution USA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Distribution other countries: SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. All rights reserved. Rev. 01 of 06.2017.
The information contained in this manual is in various languages but only the English version will be relevant in case of conflict.



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

▼ I. EINLEITUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines Qualitätsproduktes von SCOTT. Vor dem ersten Einsatz lesen Sie bitte sorgfältig die folgenden Instruktionen. Bitte bewahren Sie diese Instruktionen zu Ihrer eigenen Sicherheit gut auf. Diese Produktlinie wurde entwickelt, um Ihnen maximalen Komfort und eine optimale Passform zu garantieren.

▼ II. GESETZESBESTIMMUNGEN

Diese Polster gehören zu der Personal Protector Equipment (PPE) Kategorie 1 und sind als solche in den europäischen Richtlinien 89/686/EEC verankert. Die CE Kennzeichnung darf nur durch SCOTT angebracht werden nachdem das Pad alle Labortests absolviert hat. Diese Tests stellen die Übereinstimmung der Pads mit den Mindestanforderungen an Sicherheit nach dem Ricotest (NB 0498) in Tione 9, 37010 Pastrengo, Italien sicher. Somit ist gewährleistet, dass unsere Produkte den Richtlinien 89/686/EEC genügt.

Die Trail Polster schützen ausschließlich gegen Prellungen und leichte Schürfwunden.

▼ III. VORGESEHENER GEBRAUCH

Das wichtigste Ziel der SCOTT Mission Polster ist der Schutz vor Gelenksverletzungen an Ellenbogen und Knien. Somit ist man gegen Prellungen und kleinere Abschürfungen durch die etwaige mechanische Reibung zwischen den Gelenken und dem Gelände während der Mountainbike Aktivität geschützt. Die Mission Pads schützen nicht bei starken Zusammenstößen oder Stürzen.

▼ IV. BENUTZUNGSEINSCHRÄNKUNGEN ANWENDUNGSBEREICH

Alle Polster gewährleisten einen limitierten Schutz in den Bereichen wo sie getragen werden. Die Polster lassen sich sowohl vorwärts als auch rückwärts wölben um eine natürliche Bewegungsfreiheit zu unterstützen.

SCHUTZGÜTE

Elbogen und Knie

Diese Polster gewährleisten keinen Schutz vor größeren Gewalteinwirkungen, die durch Torsion der Gelenke oder extreme Bewegungen verursacht wurden. Sie sichern den erwähnten, limitierten Schutz ausschließlich in den Bereichen, die von den Polstern bedeckt werden. SCOTT Sports SA wird keine Klagen akzeptieren, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch der Produkte zurück zu führen sind.

UNSACHGEMÄSSER GEBRAUCH

Das übermäßige Drehen oder Biegen der Polster wird als unsachgemäßer Gebrauch betrachtet und kann zu dem Verlust der optimalen Polster Eigenschaften oder zur Zerstörung des Materials führen. Wir empfehlen das Polster nicht im Freien liegen zu lassen oder extrem hohen oder tiefen Temperaturen vor dem Gebrauch auszusetzen. Veränderungen in den Umweltbedingungen wie der Temperatur oder durch Nässe könnte die Leistungsfähigkeit der Polster verringern. Eigenwillige Modifizierungen an dem Produkt können zum Verlust des Schutzes führen und stellen somit unsachgemäßen Gebrauch dar. Jegliche Art von Veränderung, Verunreinigung oder Zweckentfrem-

dung können die Leistungsfähigkeit der Polster erheblich reduzieren. Die Polster sollten nicht bemalt werden oder mit Farbstoffen jeglicher Art behandelt werden. SCOTT Sports SA wird keine Klagen akzeptieren, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch der Produkte zurück zu führen sind. Ebenso ist der Umtausch bei unsachgemäßen Gebrauch ausgeschlossen.

▼ V. WARNUNG

Kein Polster für Ellenbogen und Knie kann vollkommenen Schutz gegen Verletzungen garantieren. Jegliche Art von Verschmutzung, Veränderung oder Zweckentfremdung der Polster können die Leistungsfähigkeit gravierend verringern.

▼ VI. INFORMATION AUF DEM PRODUKT PFLEGEANWEISUNGEN UND MATERIALZUSAMMENSETZUNG

In dem Produkt sind keine schädigenden Substanzen enthalten. Form, Funktion und Design der Rückenprotektoren werden durch den Kontakt mit Schweiß oder Substanzen, welche in Hygieneartikeln enthalten sind, nicht merklich beeinträchtigt und es besteht keine Beeinträchtigung für Haut und Körper.

Diese Polster müssen per Hand gewaschen werden bei einer maximalen Temperatur von 40°C.



CE KENNZEICHNUNG

Die Etikette ist auf das Polster genäht

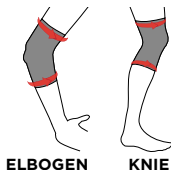


Die Etikette enthält folgende Instruktionen

SCOTT MISSION XXX	Modellname des Produktes/Produktname
CE	Die CE Kennzeichnung versichert die Übereinstimmung mit den erforderlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG
	Achtung! Der Endkonsument wird angehalten vor dem Gebrauch des Produktes zuerst ausführlich die Bedienungsanleitung zu lesen (PPE)

▼ VII. DAS RICHTIGE ANPASSEN DER POLSTER DIE RICHTIGE PRODUKTWAHL

Das Polster muss so gewählt werden, dass die Größe in der folgenden Größentabelle oder am Textil selbst passend ist. SCOTT Sports SA akzeptiert keine Klagen, die auf ein Polster in nicht passender Größe zurück zu führen sind.



SCOTT MISSION KNEE PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
OBERSCHENKEL ÖFFNUNG (10cm oberhalb des Knies)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
UNTERSCHENKEL ÖFFNUNG	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
OBERSCHENKEL ÖFFNUNG (10cm oberhalb des Knies)	33-36	13"-14.5"	36-39	14.5"-15.5"
UNTERSCHENKEL ÖFFNUNG	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
BIZEPSUMFANG	23-26	9"-10"	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"	32-35	12.5"-13.5"
ARMÖFFNUNG	20-24	7.8"-9.5"	24-28	9.5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13.5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
BIZEPSUMFANG	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
ARMÖFFNUNG	14-17	5.5"-7"	17-20	7"-8"

POLSTER POSITION UND PASSFORM

Für ein funktionierendes Polster, muss die geschützte Fläche korrekt bedeckt sein. Das Textilstück muss in der richtigen Größe, gemäß der Größentabelle des Herstellers, getragen werden. SCOTT Polster sind dafür gemacht eng am Körper zu liegen. Das Polster sollte bequem sitzen aber nicht allzu fest. Für optimalen Schutz und Sicherheit sollten die Polster keine Beschwerden hervorrufen. Schmutz, Verschleiß oder jegliche Art von Beschädigung kann die Leistungsfähigkeit der Polster beeinträchtigen.

▼ VIII. PFLEGE UND WARTUNG

LAGERUNG

Eine Kontaminierung mit fremden Substanzen und unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt können die Leistungsfähigkeit gravierend verringern:

Setzen Sie das Polster nicht extremen, direkten Sonnenlicht aus.

Setzen Sie das Polster nicht extremen Temperaturen wie in einem geschlossenen Auto oder einer Außenanlage aus.

Hängen Sie das Polster zum Trocknen auf und fern von direkten Hitzequellen.

Für die Reinigung soll die Ausrüstung zwischen 0°C und 30°C aufbewahren.

Bevor die Ausrüstung für längere Zeit weggeräumt wird, sollte sie sorgfältig gereinigt werden. Die Ausrüstung in ihrer Originalverpackung für die Reinigung und den Transport aufbewahren.

REINIGUNG

Die Protektoren sollten nicht in der Maschine gewaschen, gebleicht,gebügelt oder chemisch gereinigt werden. Reinigen Sie Ihre Protektoren nur mit einer milden Steife und Wasser gemäss den vorgegebenen Waschanleitungen auf dem Protektor. Entfernen Sie die obere Schutzplatte, bevor Sie ihn waschen.

KONTROLLE

Die Pads sollten bei klaren Anzeichen von Abnutzung oder nach einem schweren Sturz durch neue ersetzt werden. Wir empfehlen eine regelmässige Kontrolle Ihrer Ausrüstung. Dieses Produkt hat eine begrenzte Lebensdauer, daher empfiehlt SCOTT für ein Optimum an Sicherheit das Produkt zwei (2) Jahre nach Kaufdatum zu ersetzen. Nach einem harten Schlag auf die Polster wird empfohlen diese zu ersetzen. Der bisherige Schutz könnte verringert worden sein durch den mechanischen Verschleiss oder unsachgemässen Gebrauch. Vor dem Gebrauch der Polster, bitte auf etwaige Schäden an der Naht oder den Polstern selbst achten. Entsorgen Sie das Produkt umgehend, wenn eine Schaden am Polster besteht.

ENTSORGUNG

Das Produkt sollte nicht mechanisch zerstört oder verbrannt werden, da dies unter Umständen zu möglichen Gefahren führen kann.

VERTRIEB

Verantwortlich für Entwicklung und Verkauf in der EU und weltweit: SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Distribution USA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Distribution andere Länder: SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. Alle Rechte vorbehalten. Rev. 01 vom 06.2017. Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen sind zwar auf verschiedenen Sprachen erhältlich, im Streitfall ist aber lediglich die englische Version massgeblich.



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

► I. INTRODUCTION

Félicitations et merci d'avoir choisi la qualité SCOTT. Avant utilisation, lisez attentivement les instructions. Conservez ces instructions en lieu sûr. Cette ligne spécifique de produits a été développée dans le but de vous offrir le meilleur confort et un haut niveau de performance.

► II. CONDITIONS LÉGALES REQUISES

Ces pads sont considérés comme des équipements de protection individuelle (Personal Protector Equipment - PPE) de la catégorie I. Ils sont donc assujettis aux exigences de la directive européenne 89/686/CEE. Le label CE n'est attribué qu'une fois que le pad a subi des tests de laboratoire visant à déterminer la conformité du produit avec les exigences minimales de sécurité chez Ricotest (NB 0498), via Tione 9, 37010 Pastrengo, Italie, ce qui confirme que nos produits répondent aux Exigences de la directive 89/686/CEE.

Les pads protègent contre les bleus et l'abrasion légère.

► III. USAGE PRÉVU

Le but ultime des pads SCOTT Mission est de protéger l'articulation des membres (coude ou genou) contre les bleus et l'abrasion mineure grâce à une action mécanique et un mouvement relatif entre l'articulation des membres de l'utilisateur et le terrain hors route pendant les activités de VTT. Les protections SCOTT Mission ne vous protégeront pas des impacts.

► IV. RESTRICTION D'UTILISATION ZONE D'APPLICATION

Les pads SCOTT Mission offrent une protection limitée dans les zones couvertes des plaques de plastique uniquement. Vous pouvez les positionner plus à l'avant ou à l'arrière pour simuler et soutenir les mouvements naturels.

LIMITATION D'UTILISATION Coudières et genouillères

Ces pads ne protègent pas contre les traumatismes causés par des mouvements de torsion, ou les mouvement extrêmes. Ils fournissent une protection limitée uniquement dans les zones couvertes des plaques de plastique. SCOTT Sports SA n'accepte aucune plainte découlant de l'utilisation de ces produits lorsque les tampons ne sont pas appliqués.

MAUVAISE UTILISATION

Le fait de plier ou de tordre excessivement le pad est considéré comme une mauvaise utilisation. Cela peut causer la perte de propriétés du produit ou la rupture de l'engrenage. Nous recommandons que la protection ne soit pas laissée à l'extérieur ou exposée à des températures extrêmement élevées ou basses avant utilisation. Certains changements des conditions environnementales telles que la température ou l'humidité peuvent réduire considérablement la performance du pad. Les modifications apportées au produit peuvent entraîner une perte de protection et, par conséquent, elles seront considérées comme une mauvaise utilisation. Toute contamination, altération du pad ou

mauvaise utilisation pourrait réduire de façon dangereuse les performances des plaquettes. Ne pas altérer les coussinets. Ne pas peindre le tampon ni utiliser de colorants de quelque nature que ce soit. SCOTT Sports SA n'accepte pas les plaintes ou remplacements de tampons utilisés de manière incorrecte.

▼ V. AVERTISSEMENT

Aucun pad (coude, genou) ne peut offrir une protection complète contre les blessures. Toute contamination, altération des tampons ou mauvaise utilisation pourrait réduire de façon dangereuse la performance des plaquettes.

▼ VI. INFORMATIONS SUR LE PRODUIT INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE DU PROTECTEUR

Ce produit ne contient aucune substance nocive. La protection ne possède pas de substances pouvant provoquer des effets indésirables sur la peau au contact de la sueur ou de produits de toilettes. Le détail des matériaux se trouve sur l'étiquette du produit. Les pads doivent être lavées à la main à 40°C maximum.



MARQUAGE

L'étiquette est cousue sur le pad



L'étiquette contient les Informations suivantes

SCOTT MISSION XXX	Nom du modèle du produit
CE	Le marquage CE assure la conformité avec l'essentiel de la Directive 89/686/EEC
	Attention! Le consommateur final doit attentivement lire les instructions avant l'utilisation du produit (PPE)

▼ VII. COMMENT AJUSTER VOTRE PAD BIEN CHOISIR LA TAILLE DE VOTRE PROTECTION

Vous devez choisir votre pad en fonction de la taille indiquée dans le tableau suivant ou sur la protection elle-même. SCOTT Sports SA n'acceptera aucune réclamation provenant d'un mauvais choix de la taille du pad.



SCOTT MISSION KNEE PADS

COUDIÈRES GENOUILLÈRES

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
OUVERTURE DU HAUT (10cm au-dessus du genou)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
OUVERTURE DU BAS	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
OUVERTURE DU HAUT (10cm au-dessus du genou)	33-36	13"-14,5"	36-39	14,5"-15,5"
OUVERTURE DU BAS	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
CIRCONFÉRENCE DU BICEP	23-26	9"-10"	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"	32-35	12,5"-13,5"
OUVERTURE DE L'AVANT-BRAS	20-24	7,8"-9,5"	24-28	9,5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13,5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
CIRCONFÉRENCE DU BICEP	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
OUVERTURE DE L'AVANT-BRAS	14-17	5,5"-7"	17-20	7"-8"

POSITION ET AJUSTEMENT DU PAD

Pour utiliser le pad de manière efficace, celui-ci doit bien couvrir la zone. Il doit être de la taille conseillée dans guide des tailles. Les pads SCOTT sont conçus pour rester en contact avec le corps. Le pad ne doit pas être trop serré ni trop lâche mais bien ajusté. Pour une protection et une sécurité maximale le pad ne doit pas vous provoquer un d'inconforts quelconques. L'usure, la saleté ou tout dommage peut compromettre son efficacité.

▼ VIII. SOIN ET ENTRETIEN

STOCKAGE

La contamination par des substances étrangères et/ou un mauvais entretien peuvent compromettre sérieusement l'efficacité du pad:

Ne pas exposer votre pad à la lumière directe du soleil.

Ne pas exposer votre pad à des températures trop froides ou trop chaudes (comme dans une voiture fermé ou entreposée à l'extérieur).

Accrochez toujours votre pad au sec et à l'abri de toutes sources de chaleur.

Pour le stockage conservez votre équipement à une température comprise entre 0°C et 30°C. Avant de ranger l'équipement, il est recommandé de le nettoyer soigneusement. Conservez-le dans son emballage d'origine pour le stockage et son transport.

ENTRETIEN

Les instructions de lavage sont indiquées sur l'étiquette du produit. Nettoyez vos protections uniquement avec un savon doux et de l'eau. Ne pas mettre la protection dans la machine à laver. Ôtez la plaque de protection avant lavage.

VÉRIFICATION

Nous vous recommandons d'inspecter régulièrement votre équipement. En cas de doute, adressez-vous à un spécialiste ou à votre revendeur. Ce produit a une durée de vie limitée. Pour une sécurité optimale, SCOTT recommande de remplacer votre

produit deux (2) ans après la date d'achat. Nous vous conseillons de changer votre pad si celui-ci a subi un choc important. Son effet protecteur pourra être réduit du fait de l'usure mécanique ou d'une utilisation incorrecte.

Avant toute utilisation, vérifiez que votre pad n'est pas endommagé au niveau des coutures et des coussinets. Mettez cet accessoire au rebut si vous constatez qu'il est endommagé.

DESTRUCTION

Ne disloquez pas mécaniquement le produit par vous-même et ne l'incinerez pas. Vous vous exposeriez à des risques potentiels.

COMMERCIALISATION

Le responsable du développement et de la commercialisation en Europe et dans le reste du monde est: SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Distribution USA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Distribution pour tous les autres pays: SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgique.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. Tous droits réservés. Rév. 01 du 06.2016. Les informations contenues dans ce manuel ont été traduites en plusieurs langues. Seule la langue anglaise fera foi en cas de litiges.



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

► I. INTRODUZIONE

Complimenti per aver scelto questo prodotto SCOTT di qualità. Prima dell'uso, leggere attentamente le seguenti istruzioni e conservarle con cura. Questa linea di prodotti specifica è stata sviluppata per offrire comfort e vestibilità ottimali a livello tecnico.

► II. REQUISITI LEGALI

Queste imbottiture sono considerate attrezzatura di protezione individuale (Personal Protector Equipment - PPE) della categoria I e come tali sono soggette ai requisiti stabiliti dalla direttiva europea 89/686/CEE. La marcatura CE può essere assegnata da SCOTT solo una volta che la imbottitura è stata sottoposta a prove di laboratorio finalizzate a determinare la conformità del prodotto ai requisiti minimi di sicurezza di Ricotest (NB 0498), via Tione 9, 37010 Pastrengo, Italia, il che conferma che i nostri prodotti soddisfano i requisiti della direttiva 89/686/CEE.

Le imbottiture SCOTT Mission proteggono solo da leggere contusioni e abrasioni.

► III. DESTINAZIONE D'USO

L'obiettivo più importante dell'imbottitura SCOTT Mission è quello di proteggere l'articolazione dell'arto (gomito o ginocchio) dalla contusione e dalle abrasioni minori grazie a un'azione meccanica e il relativo movimento tra l'articolazione dell'utilizzatore e i terreni off-road durante l'attività di mountain-bike. Le imbottiture SCOTT Mission non ti proteggono dagli impatti.

► IV. LIMITAZIONI D'USO

AREA DI APPLICAZIONE

Le imbottiture forniscono una protezione limitata solo alle aree coperte dalle placche. Si possono flettere sia avanti che indietro per simulare e sostenere il movimento naturale.

LIMITAZIONI DI UTILIZZO

Gomito e Ginocchio

Queste imbottiture non proteggono da traumi causati da torsioni o movimenti estremi. Assicurano una protezione limitata solo nelle zone ricoperte dalle placche. SCOTT Sports SA non accetta alcun tipo di reclamo derivante dall'utilizzo dei prodotti senza l'inserimento delle imbottiture.

USI IMPROPRI

Piegare o torcere l'imbottitura eccessivamente è considerato un uso improprio e può causare la perdita delle proprietà protettive o la rottura del dispositivo.

Raccomandiamo che l'imbottitura non venga lasciata all'esterno o esposta a temperature estremamente elevate o basse prima dell'uso. I cambiamenti delle condizioni ambientali come la temperatura e l'umidità potrebbero ridurre significativamente le prestazioni dell'imbottitura. Le modifiche al prodotto possono causare la perdita di protezione e pertanto sono considerate un uso improprio. Qualsiasi contaminazione, alterazione dell'imbottitura e uso improprio potrebbero ridurre pericolosamente le prestazioni. Non manomettere mai nessuna parte delle imbottiture. Non dipingere il rivestimento né utilizzare coloranti di qualsiasi natura. SCOTT Sports SA non accetta reclami né sostituire prodotti che sono stati utilizzati in modo improprio.

▼ V. AVVERTENZA

Nessuna imbottitura (gomito, ginocchio) può offrire una protezione completa contro le lesioni. Qualsiasi contaminazione, alterazione dell'imbottitura o uso improprio potrebbe ridurre pericolosamente le prestazioni delle imbottiture stesse.

▼ VI. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

ISTRUZIONI D'USO E COMPOSIZIONE DEL MATERIALE

Il prodotto non contiene sostanze dannose: non è noto che subisca alterazioni a seguito di contatto con il sudore o con sostanze comunemente diffuse negli articoli per l'igiene e che causi danni alla pelle e al corpo umano. Per informazioni dettagliate sul materiale, leggere l'etichetta sull'indumento.

Le imbottiture devono essere lavate a mano a una temperatura massima di 40°C.



MARCHI

L'etichetta è cucita sul prodotto



L'etichetta contiene le seguenti informazioni

SCOTT MISSION XXX	Nome del modello del prodotto
CE	Il marchio CE garantisce la conformità con i requisiti essenziali contenuti nella Direttiva 89/686/CEE
	Attenzione! L'utente finale deve leggere attentamente le istruzioni prima di usare il prodotto (DPI)

▼ VII. COME REGOLARE LE IMBOTTITURE

SCELTA DELLA TAGLIA CORRETTA

Le imbottiture devono essere scelti in base alla taglia indicata nella tabella seguente o sull'indumento. SCOTT Sports SA non accetterà reclami derivanti dall'uso delle imbottiture indossate in maniera non corretta.



GOMITO GINOCCHIO

SCOTT MISSION KNEE PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
APERTURA SUPERIORE (10cm sopra il ginocchio)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
APERTURA SUL FONDO	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
APERTURA SUPERIORE (10cm sopra il ginocchio)	33-36	13"-14,5"	36-39	14,5"-15,5"
APERTURA SUL FONDO	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
CIRCONFERENZA BICIPITE	23-26	9"-10"	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"	32-35	12,5"-13,5"
APERTURA AVANBRACCIO	20-24	7,8"-9,5"	24-28	9,5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13,5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
CIRCONFERENZA BICIPITE	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
APERTURA AVANBRACCIO	14-17	5,5"-7"	17-20	7"-8"

POSIZIONE E VESTIBILITÀ DELLE IMBOTTITURE

Affinché l'imbottitura funzioni correttamente, deve coprire appropriatamente l'area da proteggere. Deve avere la taglia corretta, scelta dalla tabella fornita dal produttore. Le imbottiture SCOTT sono progettate per rimanere saldamente a contatto con il corpo: devono adattarsi perfettamente ma non risultare troppo strette. Per garantire la massima protezione e sicurezza, l'imbottitura non devono causare alcun disagio.

L'usura, la sporcizia o qualsiasi tipo di danno possono comprometterne l'efficienza.

▼ VIII. CURA E MANUTENZIONE CONSERVAZIONE

L'eventuale contatto con sostanze esterne e un utilizzo non corretto possono compromettere seriamente l'efficacia del pad e ridurre le prestazioni:

Non esporre il pad alla luce diretta del sole.

Non esporre a temperature estremamente calde o fredde, ad esempio non lasciare in auto o all'aperto.

Appendere il pad asciutta e lontana da fonti dirette di calore.

Si consiglia di conservare il pad a temperature comprese tra 0°C e 30°C. Pulire con cura quando non in uso per periodi prolungati di tempo. Riporlo nella confezione originale in caso di trasporto o conservazione per periodi prolungati di tempo.

PULIZIA

Le istruzioni di lavaggio sono riportate sull'indumento. Rimuovere lo sporco con un panno umido e sapone delicato. Non candeggiare, stirare o lavare a secco. Non utilizzare asciugacapelli o altri tipi di riscaldatori. Non pulire con solventi o sostanze tossiche. Rimuovere il protettore inserito prima di lavare.

CONTROLLI

Si raccomanda di controllare regolarmente l'attrezzatura (in caso di dubbi si prega di chiedere a un esperto o al proprio rivenditore di fiducia). Questo prodotto ha una durata limitata e per una sicurezza ottimale SCOTT raccomanda di sostituire il prodotto dopo due (2) anni dalla data di acquisto. In seguito a un forte colpo sull'imbottitura è consigliabile sostituirlo. L'imbottitura offerta può essere ridotta a causa di usura meccanica o uso improprio.

Prima dell'uso, assicurarsi che l'imbottitura non abbia alcun danno alle cuciture e alle imbottiture. Smaltire il prodotto se si nota qualunque danno.

SMALTIMENTO

Smaltire i prodotti insieme ai rifiuti domestici. Non smontare a livello meccanico il prodotto e non bruciarlo, onde evitare potenziali rischi.

COMMERCIALIZZAZIONE

L'azienda incaricata dello sviluppo e della commercializzazione nell'UE e nel mondo è: SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Distribuzione USA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Distribuzione altri paesi: SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D. Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. Tutti i diritti riservati Rev. 01 del 06.2017.

Questo manuale contiene informazioni relative al prodotto in diverse lingue ma, in caso di contenzioso, farà fede quanto riportato nel manuale in lingua inglese.



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

► I. INTRODUCCIÓN

Le damos la enhorabuena por haber elegido un producto SCOTT de alta calidad. Antes de usarlo, lea con atención las instrucciones siguientes. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. Esta línea de productos específica se ha desarrollado para ofrecerle una comodidad y un ajuste óptimos.

► II. NORMATIVA LEGAL

Estas almohadillas se consideran artículos de protección personal de la categoría I y, como tales, están sujetas a los requisitos establecidos por la directiva europea 89/686/CEE. La marca CE sólo podrá ser asignado por SCOTT una vez que la almohadillas haya sido sometida a pruebas de laboratorio destinadas a determinar la conformidad del pad con los requisitos mínimos de seguridad de Ricotest (NB 0498), vía Tione 9, 37010 Pastrengo, Directiva 89/686/CEE.

Las almohadillas están designadas sólo para proteger contra las magulladuras y la abrasión ligera.

► III. USO PREVISTO

El objetivo de protección más importante de las SCOTT Mission pads es evitar magulladuras y abrasiones menores en las articulaciones de codo o rodilla a través de la acción mecánica y el movimiento relativo entre la extremidad del usuario y el terreno no pavimentado durante las actividades de mountain bike. Las almohadillas SCOTT Mission no le protegerán contra los impactos.

► IV. RESTRICCIONES DE USO

ZONA DE ACCIÓN

Todas almohadillas proporcionan una protección limitada sólo en áreas cubiertas por las mismas. Pueden arquearse hacia adelante y hacia atrás para simular y apoyar el movimiento natural.

LÍMITES DE USO

Codo y Rodilla

Estas almohadillas no protegen contra traumas causados por torsión, torcimiento o movimientos extremos. Proporcionan la mencionada protección limitada solamente en áreas cubiertas por las mismas. SCOTT Sports SA no aceptará ninguna queja derivada del uso de estos productos cuando no se apliquen las almohadillas.

USOS INCORRECTOS

La flexión o torsión excesiva de la almohadilla se considera uso indebido y puede causar la pérdida de las propiedades de la almohadilla o la rotura de la misma.

Recomendamos que la almohadilla no se deje al aire libre o se exponga a temperaturas extremadamente altas o bajas antes de usar. Los cambios en las condiciones ambientales tales como la temperatura y la humedad podrían reducir significativamente el rendimiento de la almohadilla. Las modificaciones del producto pueden causar la pérdida de protección y por lo tanto, se consideran como un uso inadecuado. Cualquier contaminación, alteración de la almohadilla o mal uso podría reducir peligrosamente el rendimiento

de las almohadillas. Nunca manipule ninguna parte de las almohadilla. No pinte la almohadilla ni utilice colorantes de ninguna naturaleza. SCOTT Sports SA no aceptará reclamaciones o reemplazará las almohadillas que hayan sido utilizadas de manera inapropiada.

▼ V. ADVERTENCIA

Ninguna almohadilla (codo, rodilla) puede ofrecer protección completa contra lesiones. Cualquier contaminación, alteración de las almohadillas o mal uso podría reducir peligrosamente el rendimiento de las almohadillas.

▼ VI. INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

INSTRUCCIONES SOBRE EL CUIDADO Y LA COMPOSICIÓN DEL MATERIAL

Este producto no contiene sustancias que se consideren nocivas: no se ha detectado que se altere al contacto con el sudor o sustancias comunes de perfumería; asimismo, no se conoce que provoque daños en la piel o el cuerpo humanos. Encontrará Información detallada en la etiqueta de cuidados del propio protector.

Las almohadillas se deben lavar a mano a una temperatura máxima de 40°C.



MARCADO

La etiqueta se cose sobre la almohadilla



La etiqueta contiene lo siguiente

SCOTT MISSION XXX	Nombre del modelo de producto
CE	El distintivo CE garantiza el cumplimiento de los requisitos esenciales de la Directiva 89/686/EEC
	¡Advertencia! El usuario final debe leer atentamente las instrucciones antes de usar el producto (EPI)

▼ VII. CÓMO AJUSTAR LA ALMOHADILLA SELECCIONE LA TALLA ADECUADA

Debe ser elegido en referencia al tamaño indicado en el siguiente cuadro de tallas o en la prenda misma. SCOTT Sports SA no aceptará ninguna queja derivada del uso de una almohadilla incorrecta.



CODO

RODILLA

SCOTT MISSION KNEE PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
ABERTURA SUPERIOR (a 10cm por encima de la rodilla)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
ABERTURA INFERIOR	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
ABERTURA SUPERIOR (a 10cm por encima de la rodilla)	33-36	13"-14,5"	36-39	14,5"-15,5"
ABERTURA INFERIOR	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
CIRCUNFERENCIA DE BICEPS	23-26	9"-10"	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"	32-35	12,5"-13,5"
APERTURA DE ANTEBRAZO	20-24	7,8"-9,5"	24-28	9,5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13,5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
CIRCUNFERENCIA DE BICEPS	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
APERTURA DE ANTEBRAZO	14-17	5,5"-7"	17-20	7"-8"

POSICIÓN DE LA ALMOHADILLA Y AJUSTE

Para que una almohadilla funcione debidamente, debe cubrir el área protegida correctamente. La prenda debe ser del tamaño correcto, elegido de la tabla de tamaños del fabricante. Las almohadillas de SCOTT están diseñadas para permanecer firmemente en contacto con el cuerpo. La almohadilla debe quedar bien ajustada pero no demasiado apretada. Para una protección y seguridad máximas, las almohadillas no deben causar molestias.

El desgaste, la suciedad o cualquier tipo de daño puede comprometer su eficiencia.

▼ VIII. CUIDADO Y MANTENIMIENTO ALMACENAMIENTO

La contaminación con sustancias extrañas y el cuidado inadecuado pueden comprometer gravemente la efectividad de su almohadilla y reducir su rendimiento:

No exponga su almohadilla a la luz solar directa extrema.

No exponga su almohadilla a temperaturas extremadamente calientes y frías, como las que se encuentran en un automóvil cerrado o al almacenar al aire libre.

Cuelgue la almohadilla en seco y lejos de las fuentes directas de calor.

SCOTT recomienda que guarde el equipo a una temperatura de entre 0°C y 30°C. El equipo deberá limpiarse en profundidad antes de almacenarlo durante un largo periodo de tiempo. Guarde el protector en su embalaje original para el almacenamiento y transporte.

LIMPIEZA

Las instrucciones de lavado están indicadas en la propia prenda. Elimine cualquier suciedad mediante un paño húmedo y jabón suave. No utilice lejía, no lo planche y no lo limpie en seco. No utilice secadores de pelo ni otros calentadores para secar el protector. No utilice disolventes ni sustancias tóxicas para limpiar el protector. Retire el protector insertado antes de lavar.

COMPROBACIÓN

Se recomienda inspeccionar el equipamiento periódicamente (en caso de duda, consulta con algún experto o con un distribuidor amable). Este producto tiene una vida útil limitada para una seguridad óptima y SCOTT recomienda reemplazar su producto dos (2) años después de la fecha de compra. Después de un fuerte golpe en las almohadillas se recomienda reemplazarlas. La protección que ofrecen puede reducirse debido al desgaste mecánico o uso indebido. Antes de usar, compruebe las almohadillas de cualquier daño en la costura y almohadillas. Deseche el producto si nota algún daño.

DESECHO

Deseche este producto en la basura común. No rompa ni queme este producto, ya que ello podría provocar riesgos.

COMERCIALIZACIÓN

El responsable del desarrollo y la comercialización en la UE y el resto del mundo es: SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Distribución USA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Distribución otros países: SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. Todos los derechos reservados Rev.01 di 06.2017.

La información que contiene este manual está traducida en varios idiomas, pero únicamente la versión en inglés será relevante en caso de conflicto.



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

► I. INLEDNING

Grattis till valet av den här kvalitetsprodukten från SCOTT. Läs följande anvisningar noga innan du använder den. Se till att anvisningarna inte kommer bort. Den här produktserien har utvecklats för att ge bästa möjliga komfort och passform.

► II. JURIDISKA KRAV

Dessa pads anses att vara personlig skyddsutrustning (PPE) i kategori I och omfattas av kraven i EU-direktivet 89/686/EEG. CE-märkningen kan endast tilldelas av SCOTT när pads har genomgått laboratorieprov som syftar till att bestämma pads överensstämmelse med minimikraven för säkerhet i Ricotest (NB 0498) via Tione 9, 37010 Pastrengo, Italien som bekräftar att våra produkter uppfyller kraven i direktiv 89/686/EEG.

Pads hjälper bara mot blåmärken och lättare nötning.

► III. AVSEDD ANVÄNDNING

Det viktigaste skyddsmålet för SCOTT Mission pads är att förhindra ledbenet (armbåge eller knä) mot blåmärken och mindre nötning genom mekanisk verkan och relativ rörelse mellan användarens extremitet och terrängen under Mountainbikecykling. SCOTT Mission pads hjälper dig inte mot hårda smällar.

► IV. ANVÄNDNINGSPRESTRIKTIONER

TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

Alla padsplattor ger endast ett begränsat skydd i områden som omfattas av plattorna. De kan böjas både framåt och bakåt för att simulera och stödja en naturlig rörelse.

ANVÄNDNINGSBEGRENSNINGAR

Armbåge och knä

Dessa pads hjälper inte mot trauma som orsakas av vridning eller extrema rörelser. De tillhandahåller begränsat skydd endast i områden som omfattas av plattorna. SCOTT Sports SA ska inte acceptera några klagomål som härrör från användningen av dessa produkter där pads inte tillämpas.

FELAKTIG ANVÄNDNING

Böjning eller vridning av pads överdrivet anses vara felaktig användning och det kan orsaka förlust av skyddets egenskaper eller brytas av.

Vi rekommenderar att pads inte lämnas ute eller utsätts för extremt höga eller låga temperaturer före användning. Förändringar i miljöförhållanden som temperatur och väthet kan avsevärt minska prestandan. Produktändringar kan orsaka förlust av pads egenskaper och därför anses de vara felaktigt använda. Eventuell förorening, förändring av pads eller missbruk kan riskfyllt minska dess prestanda. Mixtra aldrig med någon del av pads. Måla inte dynan eller använd färgämnen av någon art. SCOTT Sports SA ska inte acceptera klagomål eller ersätta dyna som har använts felaktigt.

► V. VARNING

Inget pad kan ge fullständigt skydd mot skador.

Kontaminering eller modifiering av pads, eller felaktig användning av det, kan nedsätta skyddsfunktionen på ett farligt sätt.

VI. PRODUKTINFORMATION

SKÖTSELANVISNINGAR OCH MATERIALINNEHÅLL

Den här produkten innehåller inga kända skadliga ämnen. Det finns inget som tyder på att den förändras vid kontakt med svett eller ämnen som är vanliga i hygienprodukter, och den har inte visat sig orsaka några skador på hud eller kropp. Produkten innehåller ej några farliga ämnen. Du hittar detaljerad materialinformation på plaggets skötseletikett.

Pads måste handtvättas i högst 40°C.



MÄRKNING

Etiketten är fastsydd på dyna



Etiketten innehåller följande

SCOTT MISSION XXX	Produktens modellnamn
CE	CE märkningen försäkrar överensstämmelse med kraven i direktivet 89/686/EEC
	Varning! Användaren bör nogra läsa instruktionerna innan han/hon använder produkten (PPE)

VII. HUR MAN JUSTERAR PADS

VÄLJA RÄTT STORLEK

Det måste väljas med hänvisning till storleken som anges i följande storlekskarta eller på plagget självt. SCOTT Sports SA ska inte acceptera några klagomål som uppstår vid användning av felaktigt monterat dyna.



ARBÅGE KNÄ

SCOTT MISSION KNEE PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
TOPPÖPPNING (10cm ovanför knät)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
BOTTENÖPPNING	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
TOPPÖPPNING (10cm ovanför knät)	33-36	13"-14.5"	36-39	14.5"-15.5"
BOTTENÖPPNING	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
BICEPSOMKRETS	23-26	9"-10"	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"	32-35	12.5"-13.5"
UNDERARM-ÖPPNING	20-24	7.8"-9.5"	24-28	9.5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13.5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
BICEPSOMKRETS	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
UNDERARMÖPPNING	14-17	5.5"-7"	17-20	7"-8"

PADS PLACERING OCH PASSFORM

För att ett dyna ska fungera ordentligt måste det täcka det skyddade området korrekt. Det måste vara rätt storlek, valt från tillverkarens storleksguide. SCOTTs pads är konstruerade för att hålla sig i kontakt med kroppen. Pads ska passa snyggt men för högsta skydd och säkerhet bör skyddet inte orsaka obehag.

Slitage, smuts eller någon form av skada kan äventyra deras effektivitet.

▼ VIII. SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

FÖRVARING

Förvanskning med främmande ämnen och felaktig vård kan på allvar äventyra ditt pads effektivitet och minska dess prestanda:

Utsätt inte dynan för extremt direkt solljus.

Utsätt inte dynan för extremt varma och kalla temperaturer som en stängd bil eller utomhusförvaring.

Häng ditt pads torrt och borta från direkta värmekällor.

SCOTT rekommenderar att du förvarar utrustningen i temperaturer mellan 0°C och 30°C. Utrustningen ska rengöras ordentligt innan du lägger undan den för en längre tids förvaring. Förvara den i originalförpackningen vid förvaring och transport.

RENGÖRING

Tvättanvisningar finns på själva plagget. Ta bort eventuell smuts med en fuktig trasa och mild tvål. Produkten får inte blekas, strykas eller kemtvättas. Använd inte en hårtork eller annan värmekälla. Använd inte lösningsmedel eller giftiga ämnen när du rengör produkten. Ta bort skyddsinsatsen före tvätt.

KONTROLL

Det rekommenderas att man regelbundet kontrollerar (vid tveksamhet fråga expert eller närmaste handlare) produkten. Denna produkt har en begränsad livslängd och SCOTT rekommenderar dig att ersätta din produkt var två (2) år efter inköp, för bästa säkerhet. Efter ett hårt fall på pads rekommenderas att byta dem. Det pads de erbjuder kan minskas på grund av mekaniskt slitage eller felaktig användning. Innan du använder, kontrollera pads för eventuella skador på stygn och pads kuddar. Kassera produkten om du märker någon skada.

BORTSKAFFNING

Kasta produkterna i hushållssoporna. Försök inte att mekaniskt bryta ned produkten eller elda upp den. Det kan vara förenat med fara.

KOMMERSIALISERING

Ansvarig för utveckling och kommersialisering är:

SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Distribution USA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Distribution i övriga länder: SSG (Europa) Distribution Center SA, P.E.D Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgien.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. Alla rättigheter reserverade. 01 utgiven 06.2017.

Informationen i denna manual finns på flera språk, men endast den engelska versionen är tillämplig vid eventuell konflikt.



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

► I. ÚVOD

Blahopřejeme vám k volbě tohoto vysoce kvalitního produktu firmy SCOTT. Před použitím si pozorně přečtete následující pokyny. Pečlivě si prosím tyto pokyny uschovejte. Tato specifická řada produktů byla vyvinuta pro zajištění nejvyšší úrovně pohodlí a dokonalého přizpůsobení výrobků tvaru vašeho těla.

► II. ZÁKONNÉ POŽADAVKY

Tyto vycpávky jsou považovány za předmět osobní ochranné výbavy (PPE) kategorie I a jako takové podléhají požadavkům stanoveným evropskou směrnicí 89/686/EEC. Označení CE může být firmou SCOTT určeno pouze tehdy, až když vycpávka prošla všemi laboratorními testy určujícími, že vycpávka vyhovuje minimálním bezpečnostním požadavkům tzv. Ricotest (NB 0498), via Tione 9, 37010 Pastrengo, Italy.

To potvrzuje, že výrobky splňují požadavky směrnice 89/686/EEC. Trailové vycpávky chrání pouze před pohmožděninami a lehkým odřením.

► II. URČENÉ POUŽITÍ

Nejdůležitější ochranný cíl vycpávek SCOTT Mission je chránit klouby končetin (loket nebo koleno) proti pohmožděninám a lehkým odřeninám díky mechanickému působení a relativnímu pohybu mezi kloubem uživatele a terénu během jízdy na horském kole. Vycpávky Mission vás neochrání proti dopadu nebo nárazu.

► IV. OMEZENÍ PŘI POUŽITÍ VÝROBKU OBLAST POUŽITÍ

Všechny vycpávky poskytují pouze omezenou ochranu v místech zakrytých vycpávkami. Mohou se posunout dopředu nebo dozadu a tak napodobit a podpořit přirozený pohyb.

OMEZENÍ POUŽÍVÁNÍ

Lokty a kolena

Tyto vycpávky neochrání proti úrazu způsobenému překroucením, zvitím nebo extrémním pohybům. Poskytují pouze již dříve zmíněnou omezenou ochranu v zakrytých místech. SCOTT Sports SA nepřijímá žádné stížnosti vyvstávající z používání těchto produktů, kde nejsou aplikované vycpávky.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

Přehnané ohýbání a kroucení vycpávky je považováno za nesprávné používání a může způsobit ztrátu vlastností nebo zlomení. Doporučujeme aby vycpávky nebyly ponechány venku nebo vystavené velmi vysokým nebo nízkým teplotám před použitím. Změny povětrnostních podmínek jako teplota a vlhkost mohou výrazně snížit výkon vycpávek. Změny na výrobku mohou způsobit ztrátu ochrany a proto jsou považovány za nesprávné použití. Jakékoliv znečištění, změny nebo zneužití by mohlo nebezpečně snížit výkon vycpávek. Nikdy nenarušujte jakoukoliv část vycpávky. Nebarvěte vycpávky ani nepoužívejte jakákoliv barviva. SCOTT Sports SA nebude přijímat stížnosti nebo vyměňovat vycpávky, které byly nesprávně používány.

▼ V. VAROVÁNÍ

Žádná vycpávka (loket, koleno) nemůže poskytnout úplnou ochranu proti zranění. Jakékoliv znečištění, modifikace nebo zneužití by mohlo nebezpečně snížit výkon vycpávek.

▼ VI. INFORMACE O VÝROBKU

POKYNY PRO PÉČI O VÝROBEK A SLOŽENÍ MATERIÁLU

Tento výrobek neobsahuje žádné známé škodlivé látky; není známo, že by na něm docházelo ke změnám v důsledku kontaktu s potem nebo s látkami, které se pravděpodobně vyskytují v kosmetických prostředcích, a není známo, že by jakkoli poškozoval lidskou pokožku a tělo. Podrobný popis materiálu je uveden na etiketě s pokyny pro péči o tento výrobek.

Vycpávky musí být prány ručně při maximální teplotě 40°C.



OZNAČENÍ

Etiketa je našitá na vycpávce



The label contains the following

SCOTT MISSION XXX	Název modelu výrobku
CE	Označení CE ujišťuje o shodě se základními požadavky vyhlášky 89/686/EEC
	Varování! Konečný spotřebitel by si měl pozorně přečíst návod k použití před užitím výrobku (PPE)

▼ VII. JAK PŘIZPŮSOBIT VAŠI VYCPÁVKU

VOLBA SPRÁVNÉ VELIKOSTI

Musí být vybrána s přihlédnutím k velikosti vyznačené v následující velikostní tabulce nebo na výrobku samotném. SCOTT Sports SA nebude přijímat jakékoli stížnosti vyvstávající z používání z nesprávně vsazené vycpávky.



SCOTT MISSION KNEE PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
HORNÍ OTVOR (v 10cm nad kolenem)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
SPODNÍ OTVOR	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
HORNÍ OTVOR (v 10cm nad kolennem)	33-36	13"-14,5"	36-39	14,5"-15,5"
SPODNÍ OTVOR	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
OBVOD PAŽE (KOLEM BICEPSU)	23-26	9"-10"	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"	32-35	12,5"-13,5"
OTVOR NA PŘEDLOKTÍ	20-24	7,8"-9,5"	24-28	9,5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13,5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
OBVOD PAŽE (KOLEM BICEPSU)	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
OTVOR NA PŘEDLOKTÍ	14-17	5,5"-7"	17-20	7"-8"

UMÍSTĚNÍ VYCPÁVKY A PŘÍZPŮSOBENÍ

Pokud má vycpávka fungovat, tak jak má, musí správně zakrývat chráněnou oblast. Oděv musí být ve správné velikosti, vybrán podle velikostní tabulky výrobce. SCOTT vycpávky jsou navrženy, aby byly v pevném tělesném kontaktu. Vycpávka by měla sedět těsně, ale neměla by škrtit. Pro maximální ochranu a bezpečnost by vycpávky neměly způsobovat jakékoliv nepohodlí. Opotřebením, nečistoty nebo jakýkoliv typ poškození může ohrozit jejich účinnost.

▼ VIII. PÉČE A ÚDRŽBA SKLADOVÁNÍ

Znečištění cizími látkami a nesprávná péče může vážně poškodit účinnost vašich vycpávek a snížit jejich výkonnost:

Nevystavujte vaše vycpávky přílišnému slunečnímu záření.

Nevystavujte vaše vycpávky příliš vysokým nebo nízkým teplotám, jako takovým v zavřeném autě nebo ve venkovním skladišti.

Vyvěste vycpávky aby se vysušily, ale nebyly přitom v blízkosti přímého tepelného zdroje. Firma SCOTT doporučuje skladovat toto vybavení při teplotě od 0°C do 30°C. Než toto vybavení uskladníte na delší dobu, musíte je pečlivě vyčistit. Ušchovejte si původní obal, který pak můžete použít pro skladování výrobku a jeho přepravu.

ČIŠTĚNÍ

Pokyny pro mytí či praní jsou uvedeny na vlastním výrobku. Odstraňte veškeré nečistoty pomocí vlhké utěrky a jemného mýdla. Nepoužívejte bělidla, žehličku ani chemické čišťení. Nepoužívejte fén na vlasy ani jiné ohříváče. Nepoužívejte pro čišťení rozpouštědla nebo toxické látky. Před praním vyndejte ochrannou vložku.

KONTROLA

Doporučuje se pravidelně kontrolovat (v případě pochybností navštívit nejbližšího autorizovaného dealera). Tento produkt má omezenou životnost a pro optimální bezpečnost SCOTT doporučuje záměnu vašeho produktu dva (2) roky od data nákupu. Po silném úderu na vycpávky je doporučeno je vyměnit. Ochrana, kterou poskytují může být snížena kvůli mechanickému poškození nebo nesprávnému použití. Před použitím, prosím zkontrolujte vycpávky, jestli nejsou poškozené buď švy nebo vycpávky samotné. Pokud zaznamenáte poškození, produkt vyhodte.

LIKVIDACE

Likvidujte tyto výrobky jako běžný odpad v domácnosti. Neničte tento výrobek mechanicky ani jej nespalujte. To může vést k potenciálním rizikům.

KOMERCIALIZACE

Za vývoj a komercializaci ve státech Evropské unie a na celém světě zodpovídá:
SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Distribuce USA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Distribuce dalších zemí: SSG (Evropa) Distribuční centrum SA, PED zóna C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgie.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. Všechna práva vyhrazena. Rev. 01 ze dne 06.2017.
Informace obsažená v tomto návodu k obsluze je v různých jazycích, ale pouze anglická verze bude relevantní v případě konfliktu.



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

▼ I. INTRODUKSJON

Gratulerer med valget av dette kvalitetsproduktet fra SCOTT. Les følgende instruksjoner nøye før bruk. Ta godt vare på instruksjonene. Dette spesifikke produktet har blitt utviklet for å gi deg den beste komfort og tilpasning.

▼ II. JURIDISKE KRAV

Disse paddingene er en del av Personal Protector Equipment (PPE) Category 1 og er derfor underlagt det europeiske direktivet 89/686/EEC. CE merkingen som SCOTT foretar kan først gjøres etter at paddingen har gjennomgått tester for å sikre at de er dekket minimumskravet for sikkerhet iht Ricotest (NB 0498), via Tione 9, 37010 Pastrengo, Italy. Noe som bekrefter at våre produkter møter kravene til direktiv 89/686/EEC.

Trail paddingene beskytter kun mot blåmerker og lette oppskrapinger.

▼ III. TILTENKT BRUK

Den viktigste egenskapen til SCOTT Mission pads er å beskytte leddene (albu eller kne) mot blåmerker og oppskrapinger under aktivitet og å beskytte brukeren under sykkelaktiviteter. SCOTT Mission pads vil ikke beskytte mot støt eller slag mot leddene.

▼ IV. RESTRIKSJONER FOR BRUK BRUKSOMRÅDE

Pads platene gir en begrenset beskyttelse mot de kroppsdelene som de dekker. De beveger seg fremover og bakover og følger naturlige bevegelser.

BRUKSBEGRENSNING

Albue og kne

Denne pads er ikke en sikkerhet mot vridninger, slag eller ekstreme bevegelser. Den gir kun en begrenset beskyttelse i de områdene de dekker. SCOTT Sports SA vil ikke akseptere klager ved bruk av dette produktet hvor paddingene ikke er brukt.

MISBRUK

Det er uriktig bruk dersom man bøyer eller vrir på paddingene, dette kan føre til de mister pads egenskapene eller at de brekker. Vi anbefaler at utstyret ikke blir liggende ute eller utsatt for ekstremt høye eller lave temperaturer før bruk. Endring i miljømessige betingelser som temperatur og regn kan redusere egenskapene til paddingen. Endring av produktet kan gi dårligere beskyttelse og er sett på som feilbruk. All forurensning og endring av paddingen kan redusere effekten av paddingene. Ikke gjør endringer på produktet. Det skal ikke males eller farges på noen måte. SCOTT Sports SA vil ikke akseptere klager på, eller erstatte produkter som ikke har blitt behandlet og brukt på riktig måte.

▼ V. ADVARSEL

Ingen padding (albue eller kne) kan gi full beskyttelse mot skulder. Enhver endring eller misbruk av disse kan redusere effekten.

VI. INFORMASJON OM PRODUKTET KOMPONENTER OG VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

Dette produktet inneholder ingen farlige stoffer. Det er ikke kjent for å endre seg ved kontakt med svette eller stoffer man finner i toalettsaker, og er ikke kjent for å skade kropp eller hud. Produktet inneholder ingen farlige stoffer. Du finner detaljerte materialbeskrivelse på etiketten på selve produktet.

Paddingene må vaskes for hånd ved maks 40°C grader.



MERKING

Merkelappen er sydd fast til paddingen

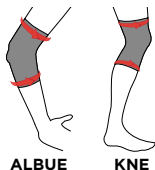


Etiketten inneholder følgende

SCOTT MISSION XXX	Navn på modell av produktet
CE	CE-merkingen sikrer samsvar med de grunnleggende kravene i direktiv 89/686/EEC
	Advarsel! Sluttbruker skal alltid lese hele brukermanualen nøye før produktet tas i bruk. (PPE)

VII. HVORDAN BRUKE PADS VELGE RIKTIG STØRRELSE

Velget må gjøres med henvisning til størrelsene som indikeres i følgende størrelsesdiagram eller på selve produktet. SCOTT Sports SA aksepterer ikke klager som skyldes bruk av en feiltilpasset pads.



SCOTT MISSION KNEE PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
TOPPÅPNING (10cm over kneet)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
BUNNÅPNING	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
TOPPÅPNING (10cm over kneet)	33-36	13"-14.5"	36-39	14.5"-15.5"
BUNNÅPNING	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
OMKREFTS RUNDT BICEPS	23-26	9"-10"	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"	32-35	12.5"-13.5"
UNDERARMS-ÅPNING	20-24	7.8"-9.5"	24-28	9.5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13.5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
OMKREFTS RUNDT BICEPS	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
UNDERARMSÅPNING	14-17	5.5"-7"	17-20	7"-8"

POSISJON OG TILPASNING

For at en padding skal skal fungere optimalt må den dekke området den skal beskytte riktig. Utstyret må ha riktig størrelse, valgt ut fra produsentens størrelsesoversikt. SCOTT sine pads er designet for å sitte tett på kroppen. Paddingen skal sitte godt, men ikke være stram. For maksimal beskyttelse og sikkerhet skal de ikke gi brukeren noe ubehag. Slitasje, gjørme og annen type skade kan gå ut over effektiviteten.

▼ VIII. BEKYMRING OG VEDLIKEHOLD

LAGRING

Forurensing av fremmede midler og utilstrekkelig vedlikehold kan redusere effektiviteten av beskyttelsen betraktelig:

Paddingen skal ikke utsette for ekstremt sollys.

Paddingen skal ikke utsettes for ekstrem varme eller kulde som f.eks i en lukket bil eller utendørs.

Heng paddingen til tørk og unngå direkte varmekilder.

SCOTT anbefaler at du oppbevarer beskytteren ved temperaturer mellom 0°C og 30°C. Utstyret bør vaskes godt før det legges bort for lengre perioder. Oppbevar og transporter beskytteren i den opprinnelige emballasjen.

RENGJØRING

Vaskeinstruksjoner finner du på selve plagget. Vaskes med en fuktig klut og mild såpe. Må ikke blekes, strykes eller renses. Må ikke tørkes med hårtørker eller andre varmekilder. Må ikke rengjøres med løsemidler eller andre giftige stoffer. Fjern føringen før vernetøyet vaskes.

INSPEKSJON

Utstyret bør kontrolleres jevnlig (kontakt en ekspert eller forhandleren hvis du er i tvil). Dette produktet har en begrenset levetid, og for optimal sikkerhet anbefaler SCOTT at man erstatter produktet to (2) år etter innkjøpsdato. Etter harde slag mot paddingen er det anbefalt å erstatte dem. Pads kan reduseres pga slitasje eller feilbruk. Før produktet tas i bruk bør pads sjekkes for skader i sømmer og padding. Produktet skal ikke benyttes dersom det har fått skader.

KAST

Produktet kan kastes sammen med husholdningsavfallet. Produktet bør ikke brytes ned mekanisk eller brennes. Dette kan være farlig.

SALG

Ansvarlig for utvikling og salg i EU og hele verden:

SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Distribusjon USA : SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, USA

Distribusjon andre land: SSG (Europe) Distribution Center SA, P.E.D Zone C1, Rue du Kiell 60, 6790 Aubange, Belgium.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. Alle rettigheter reservert. Rev. 01 av 06.2017. Informasjonen i denne håndboken er på forskjellige språk, men bare den engelske versjonen vil være relevant i tilfelle konflikt.



SCOTT MISSION KNEE PADS | JUNIOR KNEE PADS | ELBOW PADS | JUNIOR ELBOW PADS

▼ I. UVOD

Čestitamo, da ste izbrali ta kakovosten izdelek proizvajalca SCOTT. Pred uporabo, prosimo, da natančno preberete sledeča navodila. Navodila hranite na varnem mestu. Ta izdelek vam nudi najboljše udobje in se popolnoma prilaga vašemu telesu.

▼ II. PRAVNI PREDPISI

Ti pads sodijo v skupino Osebne zaščitne opreme (ang Personal Protector Equipment PPE) I. kategorije in morajo kot taki ustrezati zahtevam Evropske direktive 89/686/EEC. Oznaka CE je dodeljena proizvajalcu SCOTT šele, ko pads opravijo pregled pri organu Ricotest (NB 0498), Via Tione 9, 37010 Pastrengo, Italija, ki potrjuje, da proizvodi ustrezajo zahtevam direktive 89/686/EEC.

Pads ščitijo le pred odrgninami in lažjo obrabo.

▼ III. NAMEN UPORABE

Glavni namen SCOTT Mission pads je, da preprečijo odrgnine in obrabo sklepov (kolen ali komolcev) med gorskim kolesarjenjem po terenu. SCOTT Mission pads ne ščitijo pred udarci.

▼ IV. OMEJITEV UPORABE MESTO UPORABE

Vse plošče pads zagotavljajo omejeno zaščito le na mestih, ki jih plošče pokrivajo. Lahko se nagibajo tako naprej kot nazaj, saj na ta način posnemajo in podprejo naravno gibanje.

OMEJITEV UPORABE Ščitniki komolcev in kolen

Ti pads ne varujejo pred poškodbami, ki jih lahko povzročijo zvijanje, sukanje ali drugi ekstremni gibi. To omenjeno zaščito zagotavljajo le na predelih, kjer so plošče. SCOTT Sports SA ne sprejema pritožb, ki bi nastale zaradi uporabe izdelka, kjer pads niso bili nameščeni.

ZLORABA

Upogibanje in zvijanje pads se smatra kot zloraba in lahko povzroči manjšo učinkovitost pads, izgubo lastnosti pads ali poškodbo opreme. Priporočamo, da pads pred uporabo ne izpostavljate ekstremno visokim ali nizkim temperaturam. Spremembe v okolju, kot npr temperaturne razlike ali vlaga, lahko znatno zmanjšajo učinkovitost pads. Kakršna koli sprememba izdelka lahko zmanjša zaščito, ki jo izdelek nudi, in se tako smatra kot zloraba. Pads ne barvajete, ne spreminjajte na kakršen koli način. SCOTT Sports SA ne sprejema pritožb, prav tako pads zaradi nepravilne uporabe ne bo zamenjan.

▼ V. OPOZORILA

Noben pads (za komolec ali koleno) ne nudi popolne zaščite pred poškodbami. Kakršen koli poseg ali sprememba izdelka ter napačna uporaba lahko nevarno zmanjša učinek zaščite, ki jo pads nudijo.

VI. INFORMACIJE O IZDELKU

NAVODILA O NEGI IN VSEBINI

Ta izdelek ne vsebuje škodljivih snovi. V stiku s znojem ali drugimi snovmi za osebno nego se ne spremeni, niti ne povzroči poškodbe na koži in telesu. Izdelek ne vsebuje nevarnih snovi. Točne podatke o sestavi najdete na oznaki izdelka.

Pads perite ročno na največ 40°C.



OZNAČITEV

Oznaka je prišita na pads



Na oznaki je zapisano sledeče

SCOTT MISSION XXX	Naziv modela izdelka
CE	Oznaka CE zagotavlja skladnost s potrebnim predpisom direktive 89/686/EEC
	Pomembno! Končni uporabnik mora pred uporabo natančno prebrati navodila.

VII. NAMESTITEV PADS

IZBIRA PRAVE VELIKOSTI

Odločiti se morate glede na velikost, ki je navedena v tabeli velikosti, ali glede na samo oblačilo. SCOTT Sports SA ne sprejema pritožb, ki izhajajo iz uporabe nepravilne izbire velikosti pad.



KOMOLCEV KOLEN

SCOTT MISSION KNEE PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
ZGORNJA ODPRTINA (10cm nad kolenom)	39-42	15.5"-16.5"	42-45	16.5"-17.5"	45-48	17.5"-19"	48-50	19"-19.5"
SPODNJA ODPRTINA	32-35	12"-14"	35-38	14"-15"	38-41	15"-16"	41-43	16"-17"

SCOTT MISSION JUNIOR KNEE PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
ZGORNJA ODPRTINA (10cm nad kolenom)	33-36	13"-14,5"	36-39	14,5"-15,5"
SPODNJA ODPRTINA	26-29	10"-11,5"	29-32	11,5"-12,5"

SCOTT MISSION ELBOW PADS

	S		M		L		XL	
	CM	IN	CM	IN	CM	IN	CM	IN
OBSEG BICEPSA	23-26	9"-10"	26-29	10"-11.5"	29-32	11.5"-12.5"	32-35	12.5"-13.5"
OBSEG PODLAKTI	20-24	7.8"-9.5"	24-28	9.5"-11"	28-31	11"-12"	31-34	12"-13.5"

SCOTT MISSION JUNIOR ELBOW PADS

	XXS		XS	
	CM	IN	CM	IN
OBSEG BICEPSA	17-20	7"-8"	20-23	8"-9"
OBSEG PODLAKTI	14-17	5.5"-7"	17-20	7"-8"

NAMESTITEV PADS

Da bo pads nudil pravo zaščito, ga morate pravilno namestiti. Pads mora biti primerne velikosti, ki jo izberete glede na proizvajalčeva priporočila. Vsi SCOTT pads so zasnovani tako, da se trdno prilegajo telesu. Pads se mora dobro prilegati telesu, a ne pretesno. Pads ne sme zagotavljati neudobja, v nasprotnem primeru ga popravite. Obraba, umazanja ali kakršna koli poškodba lahko ogrozi učinkovitost pads.

▼ VIII. NEGA IN VZDRŽEVANJE SKLADIŠČENJE

Stik s tujimi snovmi ter nepravila nega lahko resno ogrozita ter zmanjšata učinkovitost pads:

Pads ne izpostavljajte direktnemu soncu.

Pads ne izpostavljajte ekstremno visokim ali nizkim temperaturam, kot je npr zaprt avto ali shramba na prostem.

Pads obesite, da se posuši, stran od direktnih virov toplote.

SCOTT svetuje, da hranite opremo pri temperaturi med 0 in 30°C stopinj celzija.

Opremo dobro očistite, preden jo pospravite za dlje časa. Hranite jo v originalni embalaži, tudi pri transportu.

ČIŠČENJE

Navodila za čiščenje so navedena na opremi. Umazanijo obrišite z vlažno krpo in neagresivnim milom. Ne uporabljajte belila, ne likajte in ne sušite v stroju. Ne uporabljajte sušilcev za lase ali drugih grelcev. Ne uporabljajte razkrojil ali toksičnih snovi, da bi opremo očistili. Preden se lotite pranja, odstranite blažilne plošče.

PREGLEJTE OPREMO

Priporočamo, da opremo redno pregledujete (če ste v dvomih, se posvetujte s svojim prodajalcem). Ta izdelek ima omejeno življenjsko dobo, zato SCOTT za optimalno varnost priporoča, da ga po dva (2) letih od dneva nakupa zamenjate. V primeru močnega udarca v pads priporočamo, da pads zamenjate. Pads lahko nudi manjšo zaščito tudi zaradi obrabe ali nepravilne uporabe. Pred uporabo preglejte pads, da ni poškodovan ali raztrgan. V kolikor opazite kakršnokoli poškodbo na pads, ga odvrzite.

ZAVRZITE OPREMO

Opremo zavržite v smeti. Opreme ne sežigajte.

TRŽENJE

Odgovorni za razvoj in trženje: SCOTT Sports SA, Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez
Distribucija ZDA: SCOTT USA Inc., 651 West Critchlow Drive, Ogden, UT 84404, ZDA
Distribucija drugje: SSG (Evropa) Distribucijski center SA, P.E.D zona C1, Rue du Kiell 60,
6790 Aubange, Belgija.

WWW.SCOTT-SPORTS.COM

©SCOTT SPORTS SA 2017. Vse pravice pridržane. Rev. 01 z dn 06.2017. Informacije v priročniku so v različnih jezikih, vendar je v primeru spora merodajen angleški jezik.



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT SPORTS SA
ROUTE DU CROCHET 17, CH-1762 GIVISIEZ
PHONE +41 26 460 16 16 | FAX +41 26 460 16 00
E-MAIL: SCOTTSUPPORT@SCOTT-SPORTS.COM
